

## ZBIRKA LEPEZA GRADSKOG MUZEJA VARAŽDIN

### FÄCHERSAMMLUNG DES STADTMUSEUMS VARAŽDIN

Lepeza je u prošlim stoljećima bila omiljen dio ženskog modnog pribora i izraz ženske ko-keterije. Danas kao takva više ne egzistira. Istina, ponekad se pojavi na velikim balovima, ali kao nostalgичno sjećanje na prošlost, a ne kao stvarni ženski atribut. Preselila se u muzejske zbirke i bakine vitrine pohranjena među ostalim dragim uspomena, ili se donosi sa putovanja kao suvenir. A u svojim počecima imala je isključivo utilitarni karakter. Služila je kod primitivnih plemena za raspirivanje vatre i tjeranje insekata, poslije je orijentalni narodi koriste za rashlađivanje. Obično je imala oblik lista (list pričvršćen na držak) ili mahalice (snop lišća, rjeđe perja povezanog i pričvršćenog na dršku), ponekad zastavice ili stjega. Ponekad je bila korištena kod plemenskih svečanosti u ritualne svrhe, a u rukama egipatskih vladara i dvorjana simbolizirala je moć i vladanje. U crtežima na grčkim vazama pojavljuje se u jednostavnom obliku s palminim listom da bi već u rukama Rimljanki iz vremena Carstva postao luksuzni predmet. U ranom srednjem vijeku nestaje iz upotrebe, osim rijetko vezana uz neke crkvene svečanosti.

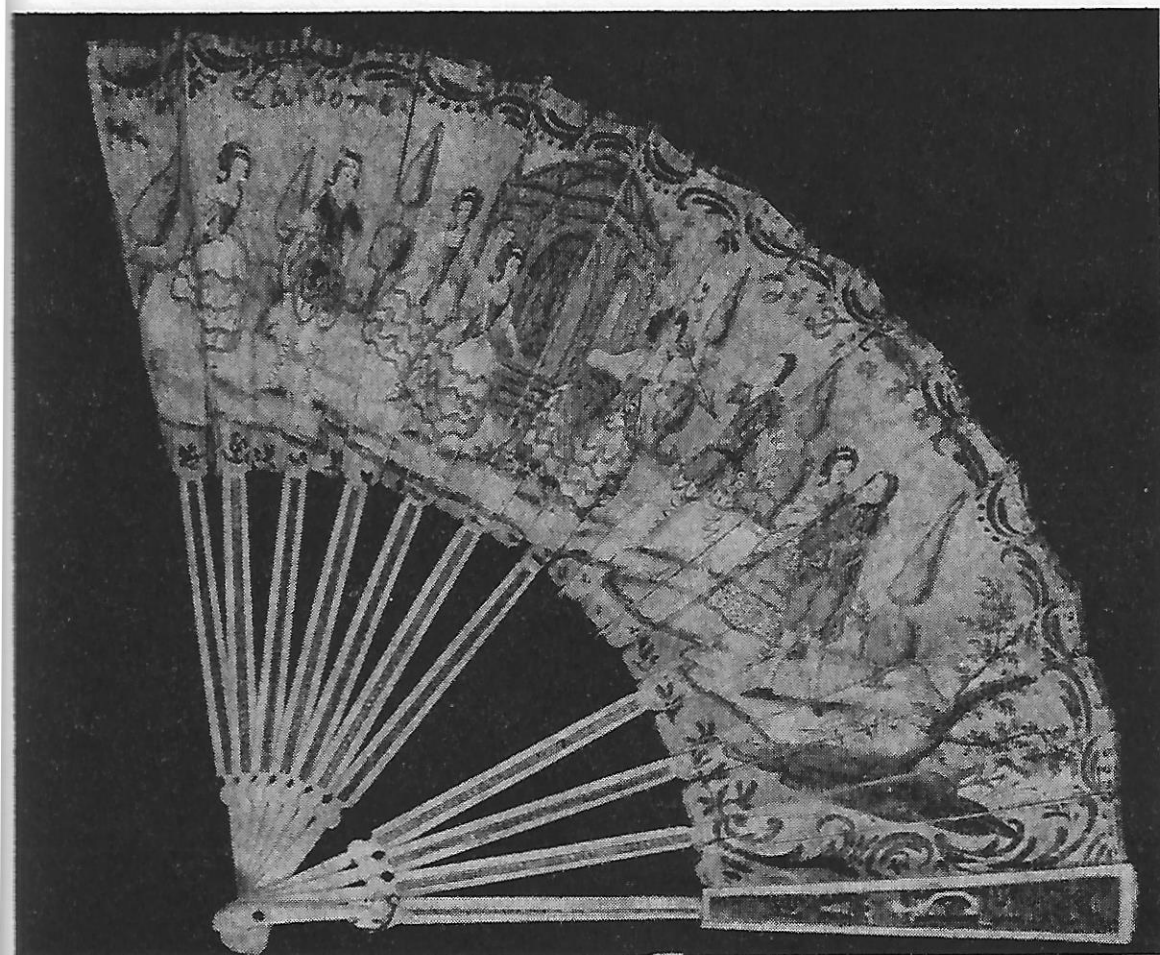
Uistinu Evropa prihvaća i razvija lepezu do oblika koji će se zadržati više stoljeća, tek u 16. vijeku. Zahvaljujući jačanju trgovačkih veza između istoka i Evrope posredstvom Portugala i Španjolske u evropske zemlje iz Kine stiže jedan novi oblik lepeze — plisirana lepeza. Sastoji se od krila i rebara. Rebra čini niz međusobno povezanih štapića u donjem dijelu spojenih jednim čavličem u jednoj točki. Na rebra se u gornjem dijelu pričvršćuje nabrano (plisirano) krilo lepeze izrađeno od dva međusobno sljepljena sloja s uskim otvorima kroz koja se uvlače gornji dijelovi štapića rebara. Takve lepeze mogu se sklopiti i rasklopiti, a veličina im zavisi od veličine krila i rebara, te od kuta rastvaranja. Ovaj oblik ubrzo je potisnuo sve ostale ranije oblike. U toku 17. stoljeća već se u evropskim zemljama, naročito u Francuskoj i Italiji javljaju manufakture za izradu lepeza ukrašavanih u skladu s tadašnjim stilovima. Ulaskom u 18. stoljeće lepeza doživljava trijumf kako u raskošnim oblicima i skupocijenim

materijalima rokoko, tako i u širokoj upotrebi. Francuska neosporno preuzima vodstvo u njenoj izradi i oslikavanju, te se i odatle opskrbljuju svi dvorovi Evrope, plemstvo i građanstvo koje se u to vrijeme polako oblikuje kao klasa. U francuskim gradovima niču manufakture specijalizirane za izradu pojedinih dijelova ili kompletnih lepeza. Nastaju mala umjetnička remek djela: najfinije vrste pergamene, papira, svile prekrivaju se minuciozno izvedenim sličicama s prikazom galantnih scena u idiličnim pejzažima, punih vedrine i profinjenosti, intimne pastoralne prožete firvolnošću i rafinmanom, a sve u pastelnim tonovima i bogatom upotrebom aplicirane pozlate. Rebra se uglavnom izvode u kornjačevini, bjelokosti, sedefu, virtuožno izrezbarena. Zbog skupe izvedbe i što je svaki komad predstavljao unikat, lepeze su bile na tržištu izuzetno skupe te je samo povlašteni sloj društva kupuje. Primjenom grafičkih tehnika u oslikavanju krila lepeza na prijelazu iz 18. u 19. stoljeće omogućena je izvedba većeg broja primjeraka istog motiva što je pojeftinilo njezinu cijenu i time je približilo većem broju korisnika.

Za 18. stoljeće interesantan je jedan do tada posve nepoznat način korištenja lepeza u svrhu tajnog sporazumjevanja. To je tzv. »govor lepeze«. Na dvorskim i plemićkim plesovima u skladu s koketnim, efeminiziranim ukusom tog vremena odigrala su se neprimjetna dogovaranja dama i kavalira uz pomoć raznih znakova koji su bili propisani posebnim pravilima. Npr. zatvorena lepeza ispred desnog oka: kada te mogu vidjeti?, prst preko određenog broja nabora: sat sastanka, brzo i čujno zatvaranje lepeze: sastanak je nemoguć ... itd.

Ti komplicirani ali duhoviti načini sporazumjevanja korišteni su i u raznim dvorskim intrigama i ceremonijalima.

Nekako u to vrijeme razvija se još jedan tip lepeza tzv. »brise lepeza, a sastojala se samo od rebara najčešće izvedenih iz drva, bjelokosti, roževine ili kornjačevine u donjem dijelu međusobno spojenih čavličem u jednoj točki, au gornjem dijelu povezanih svilenom trakom koja se provlačila kroz lamele. Taj tip održao



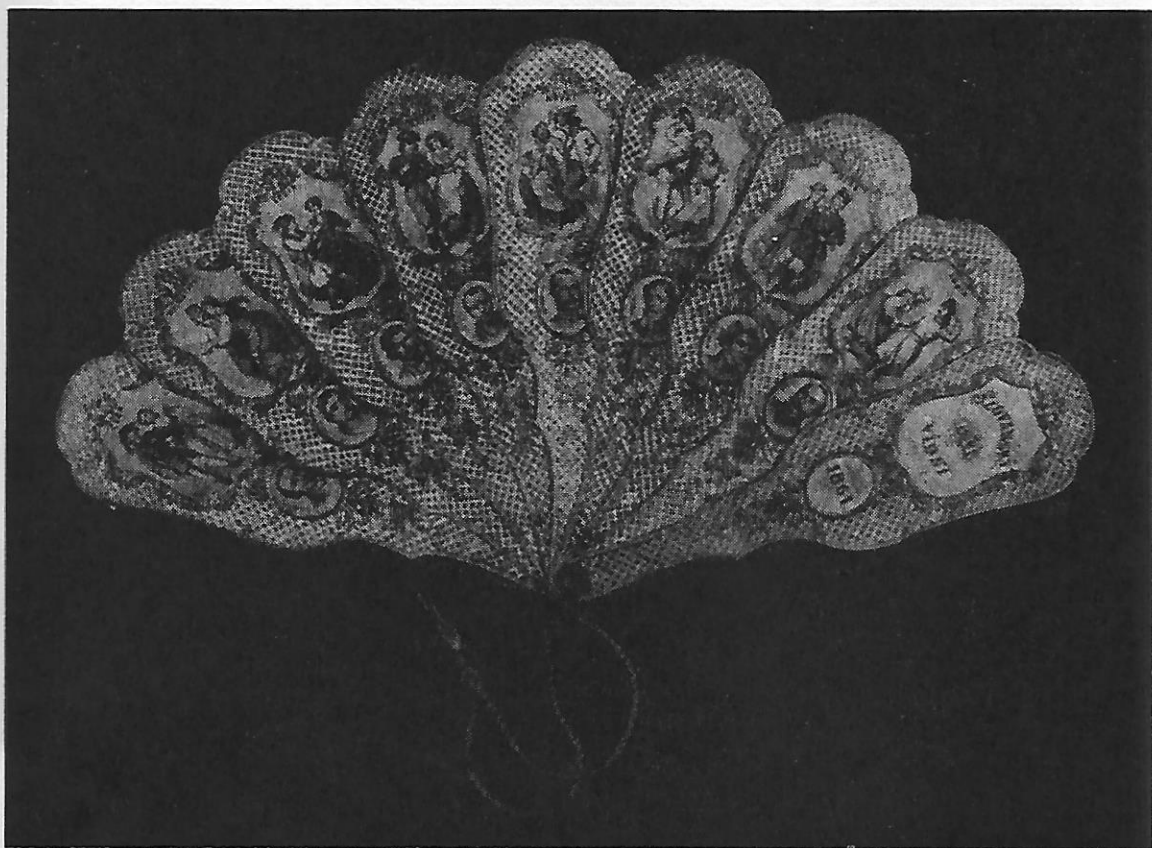
Sl. 1. Lepeza, svila i bjelokost, tempera, Francuska, posl. četvrt 18. st. (kat. br. 2.)  
(foto: D. Putar)

se do danas u obliku suvenir lepeze. Inače su bris-e lepeze obično bile nešto manjih dimenzija, ali bogato izrezbarene, oslikane raznovrsnim motivima, aplicirane pozlatom, ili ukrašene tada omiljenom kinezerijom.<sup>1</sup> U posljednjoj četvrti 18. stoljeća postepeno se gubi ranija stilska izražajnost: dekoracija postaje skromnija sve su češće kompozicije s medaljonima unutar kojih su još uvijek besprijekorno izvedene sličice idiličnih prizora u blagim, pastelnim tonovima. Istovremeno se okolni ukrasi i poledina izvode skromnije, prevladavaju roccai, vitice, cvijeće, ornamentika. Rebra se sužuju, a dotadašnja raskošna dekoracija ustupa mjesto shematski izvedenim oblicima. U klasicizmu često se u pozadini središnjeg prizora javlja antička arhitektura, omiljena tema u vrijeme pojačanog interesa za arheološka iskapanja i po-novnog štovanja antike.

Početakom 19. stoljeća javljaju se dražesne »džepne« lepeze, toliko smanjene da su se mogle nositi u džepu ili torbici.

U bidermajeru nestaje onog prenaplašenog značaja koji se pridavao lepezi. Ona ostaje važan detalj damskog modnog pribora, ali dolazi do njenog pojednostavljenja u izboru materijala i kvaliteti izvedbe. Masovno se koriste razne grafičke tehnike, naročito litografija<sup>2</sup> i kromolitografija.

S restauracijom prošlih povijesnih stilova u drugoj polovici 19. stoljeća i lepezi se na neko vrijeme vraća bivši značaj. Sad je raskošnija nego ikad prije, obogaćena novim materijalima: čipkom, vezom, perlicama, bogatom pozlatom, aplikacijama. Cvjetni motivi prekrivaju često i cijelo krilo, a ponekad prelaze i na rebra. Koriste se strojno izradene lamele rebara, deko-



Sl. 2. Lepeza — plesni red, papir, kolorirana litografija, Austrija, 1861. (kat. br. 8.)  
(foto: D. Putar)

rirane po šabloni, a krila se obrubljuju strojno izrađenom čipkom.

Prema početku 20. stoljeća javljaju se lepeze načinjene iz perja raznih ptica, među kojima se ističu one iz nojeva perja. Nažalost, jedina takva lepeza u muzejsko zbirci u tako je lošem stanju da su male nade u njezin popravak.

Dakle, izgubivši društveni značaj već ranije, a uz svojevrsni remake u vrijeme historicizma, te pristojni interes u vrijeme secesije, lepeze se posve gube u ovom našem stoljeću revolucionarnih promjena u načinu odijevanja. A danas, u vječitoj trci s vremenom, pogled na trenutak zaustavljen na ovoj posve nevažnoj, ali dragoj uspomeni odvest će nas u jedan prošli, pomalo tajanstven svijet balova, zavodenja i intriga.

Zbirka lepeza kulturno povijesnog odjela Gradskog muzeja Varaždin broji dvadesetak primjeraka raznovrsnih lepeza od druge polovine 18. stoljeća do početka 20. vijeka. Nažalost među njima ima nekoliko u vrlo lošem stanju, te zbog toga neprikladnih za izlaganje. S obzirom

da je restauriranje tekstilnih predmeta u SR Hrvatskoj otežano, djelomice i nemoguće zbog premalog broja restauratorskih radionica i stručnjaka njihova je budućnost u ovom trenutku neizvjesna. Srećom situacija s papirom, pergamenom, bjelokosti, drvom mnogo je bolja, te su lepeze iz ovih materijala doživjele restauratorsko-konzervatorsku obradu ukoliko je bila nužna, a nekoliko preostalih čeka red na uređenje.

#### Katalog

##### 1. Lepeza

Krilo — gvaš na papiru; u središnjoj kartuši Watteau scena — ljubavni parovi u idiličnom pejzažu, postrance u manjim medaljonima raznovrsno cvijeće. Poledina: usred raskošnog pejzaža ženski lik u rokoko haljni.

Rebra — bjelokost obložena srebrnim i zlatnim srebrnim i zlatnim listićima, vanj-

- ska rebra rezbarena u visokom reljefu s pozlaćenim puttom, te cvijećem i kartu-šom iz posrebrene folije.  
Francuska, oko 1770.  
Vis. 26 cm  
Inv. br. 1296
2. Lepeza  
Kri lo — na svilenom satenu temperom slikana kompozicija s damama i kavalirima u raskošnim rokoko kostimima, ukrašena zlatnim koncem i titrenkama. U središnjem dijelu antički hram s kipom, iznad tekst: Larbore di Diana. Prizor uokviren crnim rocaillima.  
Re b r a — bjelokost obložena pozlaćenom folijom. Vanjsko rebro izrezbareno na proboj.  
Francuska, posljednja četvrt 18. stoljeća  
Vis. 27 cm  
Inv. br. 1294.
3. Lepeza  
Kri lo — pergamena oslikana laviranim tušem, kolorirana temperom. U tri ovalna medaljona sitne sličice (vinjete) s prikazom marina, obala i ljudi  
Re b r a — sandalovina, izrezbarena na proboj.  
Italija ili Austrija, poč. 19. st.  
Vis.: 26,5 cm  
Inv. br. 1291.
4. Lepeza  
Kri lo — na zelenoj gazi, sličnoj tkanini apliciran bogati ukras iz pozlaćene folije, titrenki i crvenog, brušenog kamena.  
Re b r a — bjelokost izrezbarena na proboj, djelomice obložena folijom s tragovima pozlate.  
Francuska ili Austrija, polovica 19. st.  
Lepeza se ubraja među tzv. »džepne« lepeze zbog malih dimenzija.  
Vis.: 19 cm  
Inv. br. 1300.
5. Lepeza  
Kri lo — bijeli voštani papir oslikan temperom: cvjetna girlanda i zlatne vitice. Kri lo je pričvršćeno na stalak iz bijelo obojenog drva koje je ujedno i spremnica lepeze. Na stalak pričvršćeno malo, ovalno ogledalo u metalnom okviru.  
D r š k a — slonovača izrezbarena na proboj  
Iz obitelji Pečornik, Varaždin  
Austrija, oko 1840. god.  
Vis.: 32 cm  
Inv. br. 2539.
6. Brisé lepeza  
Kornjačevina izrezbarena na proboj, oslikana temperom: unutar cvjetnog okvira košara sa cvijećem i voćem. Motiv se ponavlja i na poledini.  
Austrija, oko 1840. god.  
Vis.: 15,5 cm  
Inv. br. 1301.
7. Lepeza — plesni red  
Tip brisé lepeze. Na kartonskim rebrima u višebojnom tisku prikazano deset plesnih parova u narodnoj nošnji slavenskih zemalja.  
Izdana povodom slavjanskog bala 3. 2. 1848.  
Sign. A. Daněk, Lith. v.j. Rauch  
Austrija ili Češka, 1848. god.  
Vis.: 14,4 cm  
Inv. br. 1173.
8. Lepeza — plesni red  
Tip brisé lepeze. Na kartonskim rebrima u višebojnom tisku prikazano osam plesnih parova u narodnim nošnjama slavenskih naroda unutar kartuša, ispod, u manjim ovalima: portreti književnika pojedinog naroda. Na vanjskom rebru tekst: »Slovan-sky bal Vidni« 1861.  
Austrija, 1861. god.  
Vis.: 17,5 cm  
Inv. br. 1290.
9. Brisé lepeza  
Lipovina izrezbarena na proboj i oslikana temperom (cvjetni motiv). Isti motiv ponavlja se i na poledini.  
Austrija, sredina 19. stoljeća.  
Vis.: 21,5 cm  
Inv. br. 1299.
10. Brisée lepeza  
Tanka koštana rebra izrezbarena na proboj.  
Iz ostavštine Srećka Jakominija  
Srednja Evropa, treća četvrt 19. stoljeća.  
Vis.: 17,5 cm  
Inv. br. 1283.
11. Brisé lepeza  
Roževina izrezbarena na proboj.  
Srednja Evropa, treća četvrt 19. stolj.  
Vis.: 15 cm  
Inv. br. 1298.
12. Brisé lepeza  
Lipovina izrezbarena na proboj.  
Srednja Evropa, druga pol. 19. st.  
Vis.: 19 cm  
Inv. br. 1303.
13. Brisé lepeza  
Tanka bjelokosna rebra izrezbarena na proboj, prednje vanjsko rebro rezbareno u vi-

- sokom reljefu. Preko cijele površine rebra nižu se prizori iz kineskog života. Poleđina na jednak način obrađena. Vjerojatno Evropa, druga pol. 19. stolj. Vis.: 19 cm Inv. br. 1297.
14. Brisé lepeza  
Tanka bjelokosna rebra bez ukrasa povezana bijelom, satenskom trakom. Evropa, sredina 19. stoljeća  
Vis.: 20,5 cm  
Inv. br. 1286.
15. Brisé lepeza  
Na svako rebro od bjelokosti nastavlja se gornji dio u obliku lista nastao ljepljenjem dva sloja bijelog i ljubičastog papira. Na ljubičastim rebrima temperom naslikano cvijeće, na bijelim: litografija kolorirana temperom s prikazom pastoralne scene s likovima u rokoko kostimima. S lijeve strane sign. Richot, Lith. Trylet. Francuska, oko 1860. god.  
Vis.: oko 1860. god.  
Vis.: 27,5 cm  
Inv. br. 4185.
16. Lepeza  
Krilo — s lijeve strane crnog atlasa temperom naslikani zeleni cvjetovi dragoljuba.  
Rebra — drvo, crno obojeno, oslikano istim motivom kao i krilo.  
Austrija, poslj. četvrt. 19. stolj.  
Vis.: 31,5 cm  
Inv. br. 1285.
17. Lepeza  
Krilo — na crnom organdiju temperom naslikan splet lišća i cvijeća.  
Rebra — drvo, crno obojeno  
Austrija ili možda Hrvatska, poslj. četvrt. 19. stoljeća  
Vis.: 32 cm  
Inv. br. 1286.
18. Lepeza  
Krilo — gornji rub crnog atlasa izvezen svilenim koncem, obrub od čipke i impregniranog, zlatnog konca.  
Rebra — stilizirani motiv vaza sa cvijećem izveden u plitkom reljefu i zlatno obojen na podlozi od crno lakiranog drva. Hrvatska ili Austrija, poslj. četvrt 19. stolj.  
Vis.: 35 cm  
Inv. br. 2730.
19. Lepeza  
Krilo — središnji dio crnog satena ukrašen cvejtanim vezom iz žute svile i aplikacijama iz pozlaćene žice.
- Rebra — drvo, crno lakirano, ukrašeno stiliziranim motivom i pozlaćeno. Hrvatska ili Austrija, poslj. četvrt 19. stolj.  
Vis.: 35 cm  
Inv. br. 2731.
20. Brisé lepeza  
Unutar okvira od bijelo obojenih drvenih lamela u obliku kartuše napet bijeli organdi oslikan temperom. Vjerojatno Austrija, poč. 20. stolj.  
Vis.: 35 cm  
Inv. br. 2538.
21. Lepeza  
Krilo — u središnjem dijelu ružičastog satena temperom naslikan stručak sitnog cvijeća.  
Rebra — tanke, drvene lamele zlatno obojene.  
Vjerojatno Hrvatska, poč. 20. stolj.  
Vis.: 34 cm  
Inv. br. 2501.

#### BILJEŠKE

- chinoiserie (fran. kineska stvar), slobodno obrađen motiv iz kineskog života. Javlja se kao pomodna pojava u Francuskoj u doba rokokoa u slikarstvu, grafici, pukućstvu, tekstilu, keramici.
- litografija, grafička tehnika plošnog tiska, otkrivena je 1796. zbog jednostavnosti postupka i tehničkih mogućnosti koje je pružala brzo je prihvaćena i mnogo korištena.

#### LITERATURA

- Christian L. Küster: Zauber des Fächer, katalog izložbe, Hamburg, 1974.
- Christa Svoboda: Die Fächersammlung des Salzburger Museums Carolino Augusteum, katalog izložbe, Salzburg, 1980.
- L. Kybalova: Das grosse Bilderlexikon der Mode, Prag, 1966.
- Jelena Ivoš: Lepeze, katalog izložbe, Zagreb, 1983.
- Enciklopedija likovnih umjetnosti, Zagreb, 1966.

#### Zusammenfassung

Die Kulturgeschichtliche Abteilung des Stadtmuseums Varaždin besitzt eine wertvolle Fächersammlung in der Zeitspanne von der Mitte des 18. Jhr. bis zum ersten Viertel des 20. Jhr.; verschiedener Größe (Faltfächer, Brisée-Fächer, Pocket-Fächer, Fächer-Tanzordnung), Art der Verzierung und der Technik.

Die wertvollsten sind die Rokoko-Fächer aus feinstem Leder, Pergament, pastoral bemalter Seide, mit Galant-Szenen in der Landschaft, aus verzierten Elfenbeinstäben, Perlmutt und sehr feinem Holz, mit Silber- und Goldauflage.

Zum größten Teil wurden sie aus Frankreich, dem größten Fächer-Hersteller, importiert, dann aus Italien, Österreich und Deutschland. Über die einheimische Fächer-Herstellung gibt es keine Funde.

Im 20. Jhr. nach Sezession verschwinden sie aus dem Gebrauch. Heute sind sie nur noch ein Teil einer Museumssammlung oder ein beliebtes Souvenir.

## MUZEJSKI VJESNIK

GLASILO MUZEJSKOG DRUŠTVA SJEVEROZAPADNE HRVATSKE

(Bjelovar, Čakovec, Čazma, Grabrovnica, Kalinovac, Koprivnica, Križevci, Kutina, Trakošćan, Varaždin, Varaždinske Toplice i Virje)

### UREDNIŠTVO

Ljerka Albus, Darko Sačić, Mirjana Dučakijević, Magdalena Lončarić, Marina Šimek

Odgovorni urednik: Darko Sačić

Prelom: Uredništvo

Naslovna stranica: Darko Sačić

Fotografija — Davor Putar

Muzejski vjesnik izlazi jedanput godišnje. Rukopise ne honoriramo i ne vraćamo. Glasilo solidarno financiraju muzeji sjeverozapadne Hrvatske.

Za sadržaj priloga odgovaraju autori.

Nakladnik:

Gradski muzej Varaždin

Za nakladnika: Darko Sačić

Tisak: »Zrinski« Čakovec

Broj 10 — Ožujak 1987.

God. X

Naklada 800 komada

Naslovna stranica: S izložbe »40. godina arheoloških istraživanja u sjeverozapadnoj Hrvatskoj«

Prijevodi: Željko Grabar, Vid Lončarić, Ljerka Perči, Marina Šimek, Vesna Šimunić

GRADSKI MUZEJ VARAŽDIN  
ARHEOLOŠKI ODJEL

15644